

Шановні пані та панове!
Громадська організація «ЕдКемп Україна»
запрошує взяти участь у тендері **№ 28-05/2026 від 25.05.2026 р.**
«Адаптація до українського контексту посібника для дошкілля
«SEE Learning Play» та його апробація»

Кваліфікаційні вимоги до тендерної документації:

1. Комерційна пропозиція має:
 - a. бути надана на фірмовому бланку компанії або за відсутності фірмового бланку вказати реквізити компанії, електронну адресу;
 - b. містити всі особливі умови тендеру (перелік див. нижче);
 - c. містити перелік товарів, ціну за одиницю та загальну вартість пропозиції в національній валюті - гривня;
 - d. містити ціну з урахуванням вартості доставки за адресою, що вказана як пункт доставки;
 - e. містити термін дії цієї комерційної пропозиції (але не менше ніж 30 календарних днів).
2. Пакет має включати реєстраційні документи підприємства, що надає пропозицію, сертифікати відповідності/якості тощо.

Особливі організаційні вимоги:

№	Назва послуги	Додаткова інформація
1.	Ознайомитись з матеріалами та вимогами ЗАМОВНИКА	Інформація буде надана після підписання договору
2.	Здійснити комплексну адаптацію змісту посібника «SEE Learning Play» з урахуванням особливостей українського освітнього, соціокультурного та нормативно-правового законодавства	З урахуванням вимог ЗАМОВНИКА
3.	Здійснити опрацювання мовних конструкцій, ідіоматичних висловів, прикладів та ігрових практик з метою забезпечення їх зрозумілості для аудиторії	З урахуванням вимог ЗАМОВНИКА
4.	Здійснити методичне редагування змісту посібника «SEE Learning Play» для забезпечення логічності структури, послідовності подачі матеріалу та практичної придатності для використання у закладах дошкільної освіти	З урахуванням вимог ЗАМОВНИКА
5.	Розробити план апробації посібника «SEE Learning Play» з визначенням цільових груп, механізмів тестування матеріалів та критеріїв оцінювання ефективності контенту	З урахуванням вимог ЗАМОВНИКА

6.	Підготувати рекомендації щодо впровадження адаптованих матеріалів у практику роботи дошкільних закладів	З урахуванням вимог ЗАМОВНИКА
7.	Забезпечити організацію процесу апробації адаптованого посібника «SEE Learning Play» на базі закладів дошкільної освіти	З урахуванням вимог ЗАМОВНИКА
8.	Здійснювати проведення інструктажів та консультаційних зустрічей у закладах дошкільної освіти	З урахуванням вимог ЗАМОВНИКА
9.	Здійснювати регулярний моніторинг процесу апробації посібника «SEE Learning Play» у закладах дошкільної освіти	З урахуванням вимог ЗАМОВНИКА
10.	Здійснити збір зворотного зв'язку щодо змісту та структури матеріалів посібника «SEE Learning Play»	З урахуванням вимог ЗАМОВНИКА
11.	Здійснити аналіз результатів апробації посібника «SEE Learning Play» з урахуванням зворотного зв'язку, коментарів та узагальнених спостережень потенційних учасників/-ць процесу	З урахуванням вимог ЗАМОВНИКА
12.	Здійснити внесення корективів у текст посібника «SEE Learning Play»	З урахуванням вимог ЗАМОВНИКА
13.	Підготувати фінальний текст посібника «SEE Learning Play»	З урахуванням вимог ЗАМОВНИКА
14.	Здійснити звітування ЗАМОВНИКУ	З урахуванням вимог ЗАМОВНИКА до надання звітів

Особливі умови тендеру:

1. Умови оплати – за домовленістю
2. Термін виконання – червень 2026 року – грудень 2026 року.

Тендерну документацію надати в електронному вигляді на адресу **tenders@edcamp.ua** з написом «Пропозиція на Тендер № 28-05/2026 від 25.05.2026 р. «Адаптація до українського контексту посібника для дошкільця «SEE Learning Play» та його апробація».

Кінцевий термін подачі комерційних пропозицій 01.06.2026 року до 12:00.

У разі виникнення запитань звертайтеся, будь ласка, письмово, на електронну адресу: for@edcamp.ua

Якщо з якихось причин ваша організація не планує брати участь у тендері, просимо повідомити про це на електронну адресу tenders@edcamp.ua.

Пропозиції, оформлені неналежним чином, не розглядаються. Технічні, фінансові та інші умови проведення тендеру не є публічною пропозицією укладання договору.

Методика обрання переможця / переможниці процедури закупівлі послуг, тендер.



Спочатку серед поданих цінових пропозицій Тендерним комітетом Організатора закупівлі послуг, тендер, відбираються пропозиції, які відповідають технічним, кваліфікаційним та іншим вимогам до предмета закупівлі та постачальника, які містяться у цьому Запиті. З відібраних цінових пропозицій Тендерним комітетом обирається пропозиція з найнижчою ціною та постачальник / виконавець, який подав / подала таку цінову пропозицію, оголошується переможцем / переможницею процедури закупівлі послуг, тендер.

Визначення переможця / переможниці цієї процедури закупівлі відбудеться не пізніше як протягом 5 (п'яти) робочих днів з кінцевої дати прийняття цінових пропозицій. Результати процедури закупівлі буде повідомлено переможцям не пізніше як через 5 (п'ять) календарних днів з дати прийняття рішення про визначення переможця / переможниці шляхом надсилання відповідного повідомлення поштою, електронною поштою, або телефоном.

Громадська організація «ЕдКемп Україна» залишає за собою право не розголошувати жодних подробиць оцінювання пропозицій. Громадська організація «ЕдКемп Україна» має право прийняти або відхилити будь-яку пропозицію, або анулювати тендер у будь-який час до укладання договору з постачальником і не несе за це відповідальності.